



DOI: <http://dx.doi.org/10.23857/dc.v8i2.2679>

Ciencias de la Educación
Artículo de Revisión

Los Trabalenguas como herramienta didáctica en la enseñanza del idioma Inglés

Tongue twisters as didactic tool in the teaching of the English language

O trava-línguas como ferramenta didática no ensino da língua inglesa

Cinthia María Pinargote-Barberán ^I
cpinargote4137@utm.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0003-1540-8298>

José Rolando Intriago-Macias ^{II}
Jose.intriago@utm.edu.ec
<https://orcid.org/0000-0002-9042-1639>

Correspondencia: cpinargote4137@utm.edu.ec

***Recibido:** 10 de marzo del 2022 ***Aceptado:** 31 de marzo de 2022 *** Publicado:** 07 de abril de 2022

- I. Estudiante en proceso de titulación de la Universidad Técnica de Manabí, Portoviejo, Ecuador.
- II. Magister en docencia del idioma inglés, Licenciado en ciencias de la educación, mención en inglés, Docente auxiliar de tiempo completo en la Universidad Técnica de Manabí, Portoviejo, Ecuador.

Resumen

Los trabalenguas son útiles para adquirir rapidez de habla, con precisión y sin equivocarse. A la vez, sirven de juego y entretenimiento para ver quien pronuncia mejor y más rápido. En la presente investigación se tiene como finalidad determinar el impacto que tienen los trabalenguas en la expresión oral como herramienta didáctica para la enseñanza del idioma inglés, en estudiantes de una institución seleccionada de la ciudad de Portoviejo, en los educandos cuyas edades fluctúan entre los 10 a 12 años. Se implementó el uso de trabalenguas a los 50 estudiantes que participaron de esta investigación. En este trabajo se utilizó un enfoque cualitativo, con un estudio documental y de tipo observacional-descriptivo ya que se utilizó una ficha de observación para evaluar su evolución en cada sesión. Con esto se pudo obtener los resultados de la presente investigación y se logró establecer las conclusiones pertinentes.

Palabras clave: Trabalenguas; Herramienta Didáctica; expresión oral; idioma inglés.

Abstract

Tongue twisters are useful to acquire speaking speed, accurately and without mistakes. At the same time, they serve as a game and entertainment to see who can pronounce better and faster. The purpose of this research is to determine the impact that tongue twisters have on oral expression as a didactic tool for teaching the English language, in students of a selected institution in the city of Portoviejo, in students whose ages range from 10 to 12 years old. The use of tongue twisters was implemented in the 50 students who participated in this research. A qualitative approach was used in this work, with a documentary study and an observational-descriptive type, since an observation sheet was used to evaluate their evolution in each session. This made it possible to obtain the results of this research and to establish the pertinent conclusions.

Keywords: Tongue twister; Didactic tool; oral expression; English language.

Resumo

Os trava-línguas são úteis para aprender a falar com rapidez, precisão e sem cometer erros. Ao mesmo tempo, servem como jogo e entretenimento para ver quem pronuncia melhor e mais rápido. O objetivo desta pesquisa é determinar o impacto que os trava-línguas têm na expressão oral como ferramenta didática para o ensino da língua inglesa, em alunos de uma instituição selecionada na cidade de

Portoviejo, em alunos cujas idades variam entre 10 a 12 anos. O uso de trava-línguas foi implementado aos 50 alunos que participaram desta pesquisa. Neste trabalho, foi utilizada uma abordagem qualitativa, com estudo documental e observacional-descritivo, uma vez que uma ficha de observação foi utilizada para avaliar sua evolução em cada sessão. Com isso foi possível obter os resultados da presente investigação e foi possível estabelecer as conclusões pertinentes.

Palavras-chave: trava-línguas; Ferramenta Didática; a expressão oral; idioma inglês.

Introducción

La importancia de desarrollar de manera apropiada la expresión oral, ha sido un tema de constante reflexión y crítico en su dimensión, debido a que es parte vital del aprendizaje del idioma inglés. La expresión oral, tiende a constituir una preocupación para gran parte de los docentes, por ser una de las habilidades en la que presentan mayor dificultad los estudiantes. Por esto, los docentes dentro de su labor comprometida en desarrollar procesos innovadores, buscan herramientas didácticas acordes a la realidad de los estudiantes, con la finalidad de potenciar las clases, favoreciendo directamente en el proceso de enseñanza aprendizaje.

Las herramientas didácticas son definidas como “el conjunto de actividades, materiales y recursos tecnológicos que el maestro utiliza para facilitar el aprendizaje en sus alumnos. Se trata de actividades que funcionan como “timones” que marcan la dirección hacia el logro de los objetivos”. Amco International Education Services (2011). Y es la experiencia al usarlas ha demostrado que no hay herramientas defectuosas, si no que cualquier herramienta didáctica puede ser efectiva si se utiliza de la forma correcta y, principalmente aplicándolas con planeación, dirección y el enfoque adecuado. Por esto, es necesario confiar en que estas ayudan a atraer la atención, a fomentar el interés del alumno en cierto contenido y a desarrollar aptitudes y habilidades, será mucho más sencilla la aplicación de cualquiera de las herramientas didácticas que el docente utilice.

Muchos autores comparten la opinión de que los niños están más motivados y estimulados en la clase de lengua extranjera cuando se utilizan materiales auténticos (rimas, canciones, juegos, trabalenguas...) en lugar de los artificiales y no auténticos (libros de texto). Los materiales auténticos aumentan el nivel de participación e involucración personal de los niños ante la tarea que se está acometiendo. Tradicionalmente, los métodos convencionales en la enseñanza del inglés como segunda lengua (L2), tales como la simple explicación o las actividades mecánicas, son desagradables

Los Trabalenguas como herramienta didáctica en la enseñanza del idioma Inglés

y pueden resultar monótonas para los estudiantes. Por lo tanto, esto afectará inexorablemente y obstruirá su espíritu para aprender la lengua extranjera.

En los espacios educativos, los educadores enfocados en el fortalecimiento de la comunicación oral, establecen orientaciones y diseños de actividades, que pueden generar un resultado atrayente y positivo, a través de los procesos formativos. Por esto, dentro de su labor comprometida en desarrollar procesos innovadores, los docentes buscan herramientas didácticas acordes a la realidad de los estudiantes, con la finalidad de potenciar las clases, favoreciendo directamente en el proceso de enseñanza aprendizaje. Por su parte, Padilla (2015) refiere que “la pronunciación es fundamental y está relacionada hacia otras disciplinas como la fonética, ya que, en su haber estudia los sonidos orales que se producen a través del habla, desde el punto de vista fisiológico, articulatorio y auditivo”.

De ahí que, el empleo de los trabalenguas en el aula de educación básica, se convierten en herramienta importante para la adquisición del lenguaje, no sólo para la lengua materna, sino también para la extranjera, incrementa con nuevo vocabulario, la cultura del país, el enfoque en la pronunciación y la entonación de una manera que es muy fácil para los niños seguir el ritmo. Estos son definidos por Medina, J. & Parimango, N. (2017). Como un “ejercicio intelectual de tradición oral”; mientras que Bueno, M & Sanmartín M. (2015) los definen como “la estructura de palabras y frases con sílabas reiterativas que resultan difíciles de pronunciar, tienen un parentesco directo con las rimas por ser divertidos que atraen a los niños de tempranas edades.”

Los trabalenguas, hoy en día, son una herramienta didáctica interesante de trabajo para desbordar un conjunto de palabras, de las cuales, a través de sus espacios de interacción, mejoran el lenguaje con frases relativas, y que, en muchos de los casos, son difíciles de pronunciar. Sin embargo, esta utilidad, puede calificarse como un potencial aspecto metodológico en el lenguaje; con ellos, definitivamente, se pueden adquirir precisión y rapidez en el habla.

En su estudio, Bueno, M. & Sanmartín M. (2015) afirman que:

En la educación el juego o la actividad lúdica son fundamental, es decir es una manera de aprender. Los trabalenguas son ideales para adquirir rapidez y precisión en el habla, además; los niños se divierten sin saber que están aprendiendo a estimular su vocabulario y aumentan su atención y memoria.

La esencia fundamental de estos, es que, pueden llegar a favorecer en muchos aspectos didácticos, es decir, cuando más rápido aprenden a recitar un trabalenguas, mayor será la fluidez al momento de hablar, como también, a la hora de leer. Sin embargo, es importante determinar que la recitación de

Los Trabalenguas como herramienta didáctica en la enseñanza del idioma Inglés

un trabalenguas, aporta significativamente en la comprensión lectora, ya que, en un niño sus conocimientos se amplían y se fortalecen rápidamente, tanto en la lectura, como en la pronunciación y vocabulario.

Para Holguín, G. M. & Zambrano, C. E. (2021): Los trabalenguas se utilizan como metodología para lograr estimular el desarrollo del lenguaje en los niños, y de esta manera lograr una correcta pronunciación de palabras, logrando así mantener una conversación acorde a su edad. Por medio de trabalenguas se logra transmitir con facilidad ideas y al mismo tiempo hacerse comprender por los demás, y para ello se considera que la enseñanza del lenguaje se la debe hacer por medio de los juegos verbales como es el caso de los trabalenguas, que además de divertir al niño o niña incrementa su léxico, su fluidez verbal y su memoria. (p, 71) Por lo anteriormente expuesto, nace el objetivo principal de esta investigación, que es determinar el impacto que tienen los trabalenguas como herramientas didácticas para la enseñanza del idioma inglés al ser utilizados como herramientas didácticas. Es así, que se busca demostrar que tan efectivos son al momento de construir espacios atractivos, alternativos y a la vez, eficientes, teniendo en cuenta los beneficios de su uso para la articulación de palabras con una excelente dicción, fluidez y con la entonación y voz adecuada.

Métodos y metodología

En el desarrollo de la investigación, se emplearon métodos de gran valía para fortalecer y diseñar conceptualizaciones didácticas, en relación a la expresión oral del inglés como segunda lengua (L2). Además, se estableció una búsqueda de información relevante, que permita satisfacer las necesidades y criterios metodológicos de forma transparente y sistemática. Para ello, se efectuó un recorrido científico y una exhaustiva revisión documental por repositorios revista científicas, artículos web, en relación a la temática planteada. Ante esto, la principal limitante presentada, fue la poca información de estudios relacionados o investigaciones similares.

La presente investigación tiene un enfoque cualitativo, ya que este un método para recoger y evaluar datos no estandarizados y se utiliza una muestra pequeña y no representativa con el fin de obtener una comprensión profunda de los resultados. El tipo de investigación utilizado es de tipo descriptiva-observacional ya que busca describir las características de la población seleccionada y como responden ellos ante el uso de los trabalenguas en diferentes momentos de la clase mediante el rol de observador que ejerció el investigador.

Los Trabalenguas como herramienta didáctica en la enseñanza del idioma Inglés

Para llevar a cabo el proceso investigativo se tuvieron 20 sesiones de trabajo mediante la aplicación de Microsoft Teams, y la duración de estas fue de alrededor de 45 min cada una, en estas la docente a cargo de la asignatura de inglés de la institución seleccionada impartió sus clases habituales y a su vez aplicaba el uso de los trabalenguas en diferentes momentos de la clase. Los trabalenguas utilizados en cada sesión estaban estrechamente relacionados con los temas a impartir para así los estudiantes sintieran la estrecha conexión entre estos y el aprendizaje de los contenidos planificados por la docente.

Para llevar a cabo esta propuesta investigativa participaron 50 estudiantes, de los cuales sus edades fluctúan entre los 10 a 12 años, pertenecientes a la institución seleccionada del cantón Portoviejo, donde se desarrolló la investigación. Para evidenciar la recolección minuciosa de los resultados obtenidos se utilizó una ficha de observación creada específicamente para evaluar la implementación de trabalenguas durante la clase, siendo estos utilizados como herramientas didácticas para mejorar la expresión oral en la enseñanza del idioma inglés. (Ver tabla 1).

Tabla 1. Ficha de observación para evaluar el uso de trabalenguas como herramienta didáctica para mejorar la expresión oral.

Instructivo

En la siguiente ficha de observación sírvase ubicar una X en el casillero que corresponda a su respuesta en función de la siguiente escala de Likert cuyas dimensiones son: S= Siempre CS= Casi siempre A. V= A veces C/N= Casi nunca N= Nunca

Las respuestas indicadas tienen el objetivo exclusivo de mejorar los componentes de la presente investigación.

Ficha de observación					
	S	CS	A.V	C/N	N
Dicción					
Pronuncia de forma clara y precisa las palabras.					
Articula correctamente las palabras.					
Respeto los signos de puntuación					
Uso adecuado de las sinalefas y unidades sintagmas.					
Voz y entonación.					
Usa los signos de puntuación y su codificación fonética correctamente.					
Variaciones de la altura tonal correcta.					
La impostación la voz es adecuada (habla sin esfuerzo y naturalidad).					
Interpretación expresiva y significativa.					
Mantiene el ritmo del habla.					
Fluidez					
Lectura fluida.					
Existen errores en el reconocimiento y decodificación de las palabras.					
Existen pausas innecesarias.					
Usa los silencios adecuadamente.					

Resultados y Discusión

Para la obtención de los resultados de esta investigación fue de gran importancia la participación de los estudiantes y la predisposición de la docente a cargo. Para la recopilación de estos se consideraron parámetros específicos, tales como: la dicción, fluidez, voz y entonación, para lograr medir el proceso de aprendizaje del inglés en los estudiantes, durante el uso de los trabalenguas como herramienta didáctica.

Al haber implementado los trabalenguas en la enseñanza del Inglés, en diferentes grados de dificultad en el desarrollo de las clases que eran impartidas de manera sincrónica, se dio como punto de partida lo básico durante las primeras seis sesiones y de a poco se fue llegando al nivel intermedio-avanzado a partir de la séptima sesión, teniendo en cuenta no ejercer presión alguna en los estudiantes, se pudo notar un progreso significativo en los diferentes parámetros analizados, aunque en unos más que otros, de manera generalizada se puede afirmar que se obtuvieron los resultados esperados.

Por un lado, se evidenció la notable mejora en la fluidez, aunque fue uno de los parámetros en los que presentaron constantes inconvenientes debido a que antes de este estudio su acercamiento al desarrollo de esta habilidad era prácticamente nula. En contraste, Jiménez, D. & Gómez C. (2019) mencionan que la fluidez es “una de las subhabilidades más difíciles de desarrollar, dado que implica estar en constante interacción con el idioma extranjero que estamos aprendiendo, y además porque exige poner en práctica todos los conocimientos de esa lengua a través de la oralidad”.

Por otro lado, fue evidente el perfeccionamiento en la articulación correcta de las palabras, y la interpretación expresiva y significativa de las mismas, para lo que se debe tener en cuenta que estos parámetros fueron en los que mejores resultados se obtuvieron debido a que la docente a cargo de la asignatura había aplicado la repetición como método para enseñar la pronunciación. No obstante, al incluir el uso de los trabalenguas permitió que los estudiantes comprendieran a profundidad la articulación de las palabras y se les notaba claramente motivados por el dinamismo en que fueron presentadas las prácticas.

Dentro de este marco Calderón (2019) afirma que “los trabalenguas son una forma muy útil de desarrollar el lenguaje en los niños”. Calderón menciona en su estudio que debido a la extensión corta y el uso de sonidos repetitivos con palabras no tan fáciles de decir juntas retan la habilidad de los pequeños para expresarlas claramente y es justamente gracias a esto que ellos pueden a través de su práctica mejorar la articulación de las palabras. Además, los trabalenguas sirven para crear un

Los Trabalenguas como herramienta didáctica en la enseñanza del idioma Inglés

ambiente divertido y un momento de buen humor en el aula, pues en la mayoría de los casos las equivocaciones dan lugar a frases graciosas.

Por su parte Silverio (2014) expone lo siguiente: Es evidente que a un estudiante que aprende una LE con fines comunicativos le interesa desarrollar una competencia comunicativa que le permita la actuación eficiente en diferentes contextos. Para lograrlo es necesario que sepa pronunciar la lengua a fin de que su interacción sea fluida e inteligible, porque la pronunciación hace posible la producción y la percepción de la lengua oral (p.60).

Durante el desarrollo del proceso, se observó dificultad en la fuerza de voz y entonación a inicio del estudio, pero de a poco se dio una notable evolución en la confianza en la que participaban los estudiantes ya que no sentían presión alguna durante el uso de la mencionada herramienta didáctica. Así pues, a medida que se fue incorporando esta herramienta didáctica, los estudiantes ampliaron su vocabulario, y se mostraron motivados e interesados por el uso de trabalenguas en sus clases.

La incorporación de esta herramienta didáctica claramente constituye un recurso confiable que los docentes pueden implementar en sus clases para mejorar la expresión oral y al mismo tiempo mantenerlos motivados e interesados por el aprendizaje del idioma Inglés. Ante los favorables resultados que se obtuvieron, Díaz (2012) resalta a lo trabalenguas como “un recurso ideal por el cual los niños adquieren rapidez y precisión en el habla. Ellos se divierten, sin saber que están aprendiendo a estimular su vocabulario y su dicción. También aumentan su atención y su memoria”.

Conclusiones

La importancia y trascendencia de esta investigación en su conclusión relevante, radica fundamentalmente en que los trabalenguas, además de cumplir y ser una herramienta didáctica, recreativa y entretenida, dan paso a desarrollar la habilidad oral en la enseñanza del idioma inglés. Con la aplicación de esta herramienta didáctica para la enseñanza de la L2, se pudo desarrollar la memoria al intentar repetirlos sin leerlos, a su vez están favoreciendo la práctica de la fluidez y entonación del idioma, motiva a la lectura, y estimula a que los niños sean activos, participativos, que disfruten del proceso de aprender. Y es que la utilización de materiales que capten el entusiasmo por la adquisición, y que también les ofrezcan un sabor cultural del país siempre van a fortalecer el aprendizaje.

Los Trabalenguas como herramienta didáctica en la enseñanza del idioma Inglés

Conviene puntualizar que, para la correcta presentación de los trabalenguas, el educador debe comprender la importancia de su uso en el proceso de enseñanza por sus numerosos e indudables beneficios. Además de que al incluirlos en su planeación deben tener en cuenta los objetivos que cumplirá con estos. Para su uso efectivo pueden apoyarse en ayudas visuales para complementar los trabalenguas.

Este trabajo puede considerarse como un primer un paso que servirá de orientación a estudios posteriores, que profundicen y amplíen el conocimiento, encaminado a la búsqueda de aportes, para que surjan nuevas ideas con investigaciones significativas hacia nuevos hallazgos relacionados a esta investigación.

Concluyo con lo dicho por J. Hessen:

“Pero no es suficiente que un conocimiento sea verdadero; es necesario que podamos adquirir la certeza de que sea verdadero.” (J. Hessen, 27).

Referencias

1. Abreu, O., Rhea, S., Arciniegas, G., & Rosero, M. (2018). Objeto de Estudio de la Didáctica: Análisis Histórico Epistemológico y Crítico del Concepto. *Formación*, 11(6), 75–82. Recuperado de <https://scielo.conicyt.cl/pdf/formuniv/v11n6/0718-5006-formuniv-11-06-75.pdf>
2. Amco International Education Services. (2017). *Herramientas didácticas... La mejor vía para el desarrollo de las habilidades del pensamiento y el pensamiento crítico en los niños*. Amco International Education Services. <http://es.amco.me/blog/herramientas-didacticas-la-mejor-via-para-el-desarrollo-de-las-habilidades-del-pensamiento-y-el-pensamiento-critico-en-los-ninos/>
3. Bueno, M., & Sanmartín, M. (2015). *Las rimas, canciones y trabalenguas como estrategias metodológicas para estimular el desarrollo del lenguaje en niños y niñas de 3 a 4 años de edad del centro infantil del buen vivir «Ingapirca», de la comunidad Ingapirca de la parroquia Santa Ana en la ciudad de Cuenca, provincia del Azuay* [Universidad Politecnica Salesiana]. <https://dspace.ups.edu.ec/bitstream/123456789/8892/1/UPS-CT005106.pdf>
4. Calderón, T. (2019). Tesis "Las rimas y trabalenguas para mejorar la expresión oral en la educación inicial en niños y niñas de 5 años". Universidad Nacional de Tumbes.

Los Trabalenguas como herramienta didáctica en la enseñanza del idioma Inglés

5. Caraballo, A. (2017) Trabalenguas para jugar con los niños Juego de palabras para jugar, divertir y mejorar la dicción y el habla del niño. Recuperado de <https://www.guiainfantil.com/servicios/trabalenguas.htm>
6. Diaz, I. (2012). El juego lingüístico una herramienta pedagógica en las clases de idiomas. *Revista de lingüística y lenguas aplicadas*, 7, 92-102. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=4778757>
7. Jiménez, D., & Gómez, C. (2019). *Fortalecimiento de la fluidez en inglés como lengua extranjera por medio de la gamificación*. [Universidad Libre]. <https://repository.unilibre.edu.com>
8. Holguín, G M., Zambrano C E. (2021) El trabalenguas como estrategia para desarrollar la fluidez verbal en Educación Básica Elemental. *Revista Gnosis*; 1(6), 69-79. https://www.google.com/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=&ved=2ahUKEwiTxOnjs6_0AhUDTTABHZ_id74QFnoECB8QAQ&url=https%3A%2F%2Frevistas.utm.edu.ec%2Findex.php%2FCognosis%2Farticle%2Fdownload%2F3344%2F3262%2F&usg=AOvVaw0pLpsn08XkwwaXHzyxpGWp
9. Kuśnierek, A. (2015). Developing students' speaking skills through role-playing. *World Scientific News*, (7), 73-111 <http://www.worldscientificnews.com/wpcontent/uploads/2012/11/WSN-1-2015-73-1112.pdf>
10. Mehdiyev, E. (2020). Using role playing in oral expression skills course: Views of prospective EFL teachers. *International Online Journal of Education and Teaching (IOJET)*, 7(4). 1389-1408. <https://eric.ed.gov/?id=EJ1271105>
11. Medina, J., & Parimango, N. (2017). *Rimas y trabalenguas para desarrollar el lenguaje en niños de 5 años de I.E. N 224 «Indoamérica» -Victor Larco Herrera, en el año 2016* [Universidad Nacional de Trujillo]. <https://dspace.unitru.edu.pe/bitstream/handle/UNITRU/9091/MEDINA%20S%20c3%81NCH%20EZ-PARIMANGO%20QUISPE.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
12. Mendoza, R. (2013). *Cómo hacer un trabalenguas*. Extraído de <http://comohacerunensayobien.com/como-hacer-un-trabalenguas/>
13. Padilla, X.A. (2015). *La pronunciación del español*. España: Universidad de Alicante.

Los Trabalenguas como herramienta didáctica en la enseñanza del idioma Inglés

14. Pedraza, O. (2016). *Programa de estrategias didácticas cognitivas para desarrollar la competencia comunicativa*. Chiclayo: Universidad César Vallejo.
<https://repositorio.ucv.edu.pe/handle/20.500.12692/7882?show=full>
15. Silverio, T. (2014). La pronunciación en la enseñanza de lenguas extranjeras. *Rastros rostros*, 60.
16. Thuraya, A (2016). The Effectiveness of Role Play Strategy in Teaching Vocabulary Department of Curricula and Instruction, Taibah University, Madinah, Saudi Arabia *Theory and Practice in Language Studies*, 6, (2), 227-234, DOI:
<http://dx.doi.org/10.17507/tpls.0602.02>